

## Queen Mary 2

**Hon är gigantiskt stor, den nya lyxkryssaren Queen Mary 2. Med sina 350 meters längd är hon världens största lyxkryssare, och samtidigt den modernaste. Queen Mary 2 drivs av Mermaid podaggregat från Rolls-Royce.**

– Mermaid podsystem är perfekt för en lyxkryssare, med suveräna manöveregenskaper och vibrationsfri gång, säger Lars-Johan Mårgård, chef för applikationsavdelningen vid Mermaid Pod Propulsion hos Rolls-Royce AB i Kristinehamn.

Sedan några år finns ett nära samarbete mellan Rolls-Royce AB i Kristinehamn och Condesign Nevo i Karlskoga.

Mitten



– Vi har ett väl utvecklat samarbete med Condesign, säger Lars-Johan Mårgård.



Nya Queen Mary 2, världens största lyxkryssare.  
Foto: Rolls-Royce AB

### Nyanställda

**Vi har under senare tid haft en god tillströmning på nya uppdrag. Detta har glädjande nog lett till att ytterligare fyra personer anställts hos Condesign Nevo AB. Det är framför allt inom området teknikinformatör som ökningen skett.**



**Lena Wier, Teknikinformatör**  
Kommer närmast från AerotechTelub Information och Media i Växjö.



**Sissel Wold, Teknikinformatör**  
Kommer närmast från Ericsson Infotech i Karlstad.



**Hans Nyman, Teknikinformatör**  
Kommer närmast från Inzide i Göteborg.



**Jonas Glenne, Teknikinformatör**  
Kommer närmast från Siemens-Elementa i Solna.

# Ledare

2003 var ett händelserikt år för oss inom Condesign Nevo.

Under fjolåret tog vi hem vår hittills största order. Vi kommer att framställa all teknisk dokumentation för luftvärnssystemet Bamse som utvecklas av Saab Bofors Dynamics. Att vi dessutom fick ordern i hård internationell konkurrens är både glädjande och meriterande.

Om man summerar 2003 kan vi också konstatera att vi har fortsatt förtroende hos våra viktigaste kunder.

En god tillströmning på uppdrag har gjort att vi ökat personalstyrkan med cirka 20 procent. Några av våra nyanställda presenteras i det här numret av vår tidning.

Här finns också ett reportage från Rolls-Royce AB i Kristnehamn, där vi regelbundet har personal på plats. Rolls-Royce AB har valt att köpa teknikinformatjonstjänster istället för att ha egen personal, ett förfarande som blir mer och mer vanligt.

I tidningen finns också ett reportage om Modulsystem i Göteborg, som är kunder hos vårt syskonföretag Condesign Communications samt en intervju med vår egen Hans Nyman, som ägnar en stor del av sin fritid åt sport.

Avslutningsvis kan jag också konstatera att vi nu är certifierade enligt ISO 9001:2000.

Med vänlig hälsning  
Magnus Nordling, VD  
Tel. 0586-72 18 88  
magnus.nordling@condesign.se



## Modul-System i Mölndal: ”Illustrationerna är nyckeln i vår marknadskommunikation”

**Modul-System i Mölndal utvecklar, marknadsför och tillhandahåller inredningar för servicebilar i hela Europa.**

– Genom att enbart använda illustrationer till våra monteringsanvisningar kan vi använda samma informationsmaterial på alla marknader. Annars skulle vi behöva göra monteringsanvisningarna på elva språk. Klart orationellt, säger Stefan Anker på Modul-Systems marknadsavdelning.

Monteringsanvisningarna har en nyckelfunktion för Modul-System.

– De skall vara lättförståliga för dem som monterar våra inredningar och de måste vara anpassade för en rad olika bilmodeller.

### 200 anställda

Modul-System-koncernen omsätter idag närmare 250 miljoner kronor och har drygt 200 anställda. Huvudkontoret ligger i Mölndal medan varuförsörjningen finns i Mullsjö.

– Vi har ett kontinuerligt behov av att revidera våra monteringsanvisningar. Dels kommer det en aldrig sinande ström av nya bilmodeller och dels utvecklar vi nya produkter.

### Samarbetar med Condesign

– Det är inte ekonomiskt lönsamt för oss att skaffa egen kapacitet för att göra monteringsanvisningar. Istället köper vi tjänsterna och sedan 1998 samarbetar vi med Condesign Communications i Göteborg.

– Condesign har idag en djup kunskap om våra produkter och man vet vad vi vill kommunicera ut mot våra kunder. Det gör att vi tillsammans har väl fungerande rutiner. Vad vi uppskattar i samarbetet är bland annat att Condesign är mycket lyhörda för våra synpunkter, säger Stefan Anker.



– Efter flera års samarbete vet Condesign vad vi vill kommunicera mot våra kunder, säger Stefan Anker hos Modul-System.

### Pdf-dokument

Monteringsanvisningarna finns både som ritningar på papper och på Modul-Systems website som nedladdningsbara pdf-dokument. Samma grundmaterial har också använts till animeringar.

– Igenkänningsfaktorn är viktig för våra kunder och därför är det bra att vi får informationsmaterialet producerat av ett och samma företag. Det ger en god enhetlighet.

Modul-System grundades 1970 och har successivt växt till en av Europas ledande tillverkare av bilinredningar, inriktade på transportfordon upp till 3,5 ton.



För blomsterhandlare.



För hantverkare.

# Queen Mary 2 världens modernaste och största lyxkryssare

**Den nya lyxkryssaren Queen Mary 2 har det:**

**Mermaid podsystem från Rolls-Royce, istället för ett traditionellt propellersystem.**

– Podsystemet ger suveräna manövrings-egenskaper, vilket passar bra för ett kryssningsfartyg. Dessutom ger podaggregatens placering lägre vibrationer i fartyget, vilket ger en hög komfort för passagerarna. Det är inte minst viktigt på ett kryssningsfartyg som oftast rör sig på nätterna, säger Lars-Johan Mårgård, chef för applikationsavdelningen vid Mermaid Pod Propulsion hos Rolls-Royce AB i Kristinehamn. Queen Mary 2 är inte bara världens modernaste utan är också med sina 350 meter den största lyxkryssaren. Queen Mary 2 drivs av fyra Mermaid podaggregat från Rolls-Royce.

– En order av stort prestigevärde, fortsätter Lars-Johan Mårgård. Mycket enkelt förklarar att ett podaggregat en jättelik utombordare. Drivsystemet är elektriskt, där en dieselmotor eller gastubin ombord genererar den ström som i sin tur driver podaggregatet. Rolls-Royce AB i Kristinehamn (tidigare KaMeWa) är en av världens ledande tillverkare av drivsystem till fartyg. Propellersystem och vattenjetsystem kompletterades i slutet av 1990-talet med podsystem.

– Idag finns Rolls-Royce teknik- och utvecklingsavdelning för podsystem i Kristinehamn medan tillverkningen sker nere på kontinenten, bland annat i Frankrike, säger Lars-Johan Mårgård. Mermaid Pod Propulsion tillverkas gemensamt av Rolls-Royce och Alstom, där Rolls-Royce svarar för bl.a. propeller och mekanik och Alstom för det elektriska drivsystemet. Sedan några år finns ett nära samarbete mellan Rolls-Royce podavdelning och Condesign Nevo i Karlskoga.

– Condesign arbetar bland annat med kundmanualer och instruktionsböcker för våra slutkunder. Det finns flera anledningar till att vi väljer att outsourca betydande delar av den tekniska dokumentationen: Vi är en ganska slimmad organisation och har därför inte egen personal med rätt kompetens. Dessutom varierar omfånget på arbetsinsatsen vilket gör det svårt att få jämn beläggning på egen personal.



Queen Mary 2, ny lyxkryssare som drivs av Mermaid podaggregat.

Det är med andra ord mer flexibelt att anlita konsulter. Condesign har ofta personal på plats hos Rolls-Royce.

– En stor fördel. Det förenklar jobbet. Vi tycker också det är bra att Condesign Nevo är etablerade här i regionen. Det förenklar kommunikationen mellan oss.

– Efter några års samarbete har vi idag bra fungerande rutiner och det är mycket positivt att vi hela tiden blir bättre och bättre inom teknisk dokumentation och teknisk information, områden som är väldigt viktiga för oss i kommunikationen med våra kunder, avslutar Lars-Johan Mårgård.



Lars-Johan Mårgård diskuterar med Condesigns Folke Olsson.

## Fantastiska fakta

Queen Mary 2 är världens längsta, högsta, bredaste och dyraste kryssningsfartyg.

**LÄNGD:** 345 meter (4 fotbollsplaner).

**BREDD:** 40 meter.

**HÖJD:** 72 meter.

**DJUPGÅENDE:** 10-11 meter.

**TOTAL KAPACITET:** 2620 passagerare och 1254 besättningsmän.

**MAX FART:** 30 knop.

**BYGGKOSTNAD:** 780 miljoner dollar.



Mermaid podaggregat.

# Hans Nyman **teknikinformatör**

**Alla Färjestad BK:s hemma-  
matcher, bandy med BolticGöta,  
ishockey med Bofors IK någon  
gång ibland, en och annan  
fotbollsmatch, och OS på plats.**

**– Man skulle ju kunna tro att jag  
ägnar all fritid åt att titta på sport,  
men det gör jag inte, intygar Hans  
Nyman, teknikinformatör hos  
Condesign Nevo i Karlskoga.**

**– Jag rycker in som diskjockey  
ibland, också...**

– Idag är det ändå ganska lugnt. Nu bor jag ju i Karlstad så det är inte så långt till Löfbergs Lila Arena och FBK:s matcher. Det var snärjigare när jag bodde i Stockholm eller Göteborg och åkte till Karlstad för alla hemmamatcher. Hans började hos Condesign i höstas.

– Jag kände för att flytta hem till Karlstad igen, men arbetsmarknaden för teknikinformatörer i Karlstad är inte speciellt stor. Därför var det naturligt att söka till Condesign Nevo i Karlskoga, som är stora inom sitt område.

– Pendlingen mellan Karlstad och Karlskoga är inget större problem. Detta tar under timman med buss och om man jämför med Stockholm eller Göteborg så är det inget onormalt att resan till och från jobbet tar ett par timmar per dag.

## **Hans har ett förflutet som idrottare.**

– I början av 1980-talet spelade jag bandy för Karlstad-Göta och var med i juniorlaget, men lade bandyrören på hyllan innan jag blev senior. Men även om det gått många år sedan jag var aktiv så har idrottsintresset inte minskat.

Hans lägger åtskilliga tusenlappar varje år på sportintresset.



– Ett säsongskort till Färjestads hemmamatcher t.ex. kostar 5.750 och till det kommer slutspelsbiljetter. OS-resorna har gått lös på cirka 30.000 kronor var, men då har vi samtidigt turstat i samma region.

OS-resorna började i samband med vinter spelen i Lillehammer 1994. Det fortsatte med Atlanta -96, Nagano -98 och Sydney 2000. I sommar är förstås Aten inplanerad.

–Skall försöka pricka in tävlingar med svenska deltagare, men till vissa OS-arrangemang är det väldigt hårt biljettryck.

Hos Condesign arbetar Hans bland annat med uppdrag för Bofors Defence, Dynasafe och Noraföretaget Hagby-Asahi som är specialister på bergborrustning.

Ett urval tröjor av mina favoritlag.

